



HC 8.2

Gaming Headset

Bedienungsanleitung .....	3
Operating Manual .....	5
操作手册 .....	7

# BESCHREIBUNG UND LIEFERUMFANG / DESCRIPTION AND ITEMS INCLUDED / 产品描述与交货范围

Buchse für 3,5 mm Stecker (AUX)  
Port for 3.5 mm connector (AUX)  
用于 3.5 mm 插头 (AUX) 的插孔

Multifunktionsstaste für Belegung mit der Software "CHERRY X Teufel Audio Center".  
In der Grundeinstellung können Sie bei Anschluss über USB hier die Helligkeit des CHERRY-Logos in drei Stufen ändern.  
Multifunction button to be configured in the "CHERRY X Teufel Audio Center" software.  
By default, you can use this to choose between three levels of brightness of the CHERRY logo over a USB connection.  
可在 "CHERRY X Teufel Audio Center" 软件中进行配置的多功能键。  
通过 USB 连接时, 您可在基本设置中分三级更改 CHERRY 徽标的亮度。

Kabel mit 3,5 mm Stecker (AUX)  
Cable with 3.5 mm connector (AUX)  
带有 3.5 mm 插头 (AUX) 的线缆



USB-Kabel  
USB cable  
USB 线缆



Mikrofon mit Popschutz  
Microphone with pop filter  
防噪麦克风



Buchse für USB-Kabel  
Port for USB cable  
USB 线缆插孔

Lautstärkereglern (bei Anschluss über USB)  
Volume control (over USB connection)  
音量控制器 (通过 USB 连接时)

Mikrofon an/aus  
Microphone on/off  
麦克风开/关

Buchse für Mikrofon  
Microphone jack  
麦克风插孔

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## Bevor Sie beginnen ...



### Jedes Gerät ist anders!

In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das HC 8.2 ist ein Headset zur Wiedergabe und Aufnahme von Tonsignalen, das speziell für den Gaming-Bereich entwickelt wurde.

Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) oder [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn).

## 1 Zu Ihrer Sicherheit

### Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

### Unfallgefahr durch Abschirmung von Geräuschen durch die Hörmuscheln

- Verwenden Sie das Headset nicht in Situationen, in denen Sie auf das Hören von Signalen oder Warnungen angewiesen sind (z. B. im Straßenverkehr). Dies gilt auch bei ausgeschaltetem Headset.

### Hörschäden durch zu hohe Lautstärke

- Stellen Sie die Lautstärke niedrig ein, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen und stellen Sie dann eine angenehme, möglichst niedrige Lautstärke ein.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.

### Unfallgefahr durch Störungen am Gerät

- Verwenden Sie das Headset nicht als Kommunikationsmittel in gefährlichen oder lebenswichtigen Situationen (z. B. in der Luftfahrt).

### Explosionsgefahr durch Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

- Verwenden Sie das Headset nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Durch die elektrische Spannung im oder am Gerät können sich Gase oder Stäube entzünden.

## 2 Beschädigungen vermeiden

### Beschädigung des Geräts durch Feuchtigkeit und hohe Temperaturen

- Verwenden Sie das Headset nicht bei Feuchtigkeit (z. B. im Regen).
- Halten Sie das Headset von starker Hitze und Sonneneinstrahlung fern (z. B. im Auto).

### Beschädigung der Kabel durch Zug

- Ziehen Sie die Kabel nur am Stecker aus der Buchse, um die Kabel nicht zu überlasten.

## 3 Headset mit Gerät verbinden

Das Headset eignet sich insbesondere für PCs aber auch für Spielekonsolen (Switch, Xbox, PlayStation) sowie Smartphones, Tablets und Online-Konferenzen.

Sie können das Headset über das Kabel mit den 3,5 mm Steckern (AUX) und/oder USB verbinden.

### 3,5 mm Stecker (AUX)

Bei alleiniger Verwendung des 3,5 mm Steckers (AUX) funktioniert der Kopfhörer in Stereo und das Mikrofon in Mono.

### USB

Wenn Sie das Headset über das USB-Kabel verbinden, können Sie die Lautstärke am Kopfhörer regeln, über das Mikrofon sprechen und die Beleuchtung des CHERRY-Logos ändern. Die integrierte Soundkarte und die Echounterdrückung funktionieren ebenfalls.

### USB und Software

Für den vollen Funktionsumfang müssen Sie die Software "CHERRY X Teufel Audio Center" auf dem PC/Notebook installieren und das Headset über das USB-Kabel verbinden (siehe 6 "Software installieren").

## 3,5 mm Stecker (AUX) und USB

Bei Verbindung über beide Kabel mit zwei Geräten hören Sie die Signale beider Geräte. Sie können z. B. über das USB-Kabel am PC spielen, während Sie über den 3,5 mm Stecker (AUX) am Smartphone Musik hören oder Anrufe überwachen.



- Stecken Sie das entsprechende Kabel am Headset und an Ihrem Gerät an.

Wenn Sie beide Kabel verwenden, können Sie das Klinkenkabel in die Kabelhalterung am Stecker des USB-Kabels drücken.

## 4 Mikrofon montieren

- Stecken Sie das Mikrofon mit dem 3,5 mm Stecker (AUX) in die Buchse an der linken Hörmuschel. Achten Sie darauf, dass der Stecker mit seinem Profil in die Aussparung der Buchse passt.

## 5 Headset an Kopfgröße anpassen

- Schieben Sie die unteren Teile des Headsets mit den Hörmuscheln aus dem oder in den Bügel, bis dieser locker auf dem Kopf sitzt.

## 6 Software installieren

Für den vollen Leistungsumfang des Headsets müssen Sie die Software "CHERRY X Teufel Audio Center" auf dem PC/ Notebook installieren.

Mit der Software können Sie eine Vielzahl von Klangeinstellungen für den Ton und das Mikrofon konfigurieren:

- Mikrofonsteuerung (einschließlich Mikrofonmonitor)
- 7 Xear-Audioeinstellungen
- Game Chat Balance
- Virtueller Surroundsound
- 10-Band-Equalizer mit Voreinstellungen und der Möglichkeit 2 individuelle Klangprofile festzulegen
- Individuelle Belegung der Multifunktionstaste
- Audioeinstellungen

- 1 Verwenden Sie nur die aktuellste Software.
- 2 Laden Sie die Software als kostenlosen Download von: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) oder [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn).
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## 7 Headset reinigen

**HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können das Headset beschädigen**

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

- 1 Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B.: Geschirrspülmittel).
- 2 Trocknen Sie das Gerät mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

Falls die Polster der Hörmuscheln oder das Mikrofon unansehnlich geworden sind, sind diese als Ersatzteil erhältlich.

## 8 Hilfe im Problemfall

**Keine Tonwiedergabe**

- Prüfen Sie, ob der Stecker richtig am Headset und am Gerät eingesteckt ist.
- Erhöhen Sie die Lautstärke am Headset oder am Gerät.

**Keine Sprachwiedergabe**

- Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie den Mikrofonshalter nach vorn zum Mikrofonensymbol schieben, sodass der rote Punkt verschwindet.

**Brummendes Geräusch beim Betrieb mit 3,5 mm Stecker (AUX) und USB**

- Stecken Sie nicht beide Stecker in das gleiche Gerät.

Die Funktion ist gedacht, um das Headset mit verschiedenen Geräten zu verbinden, z. B. PC über USB und Smartphone über 3,5 mm Stecker (AUX).

## 9 Entsorgung



- Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gesetzlichen Vorschriften.

## 10 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	5,0 V/DC ±5 % SELV
Stromaufnahme	Max. 0,2 mA
Durchmesser Treibereinheit	40 mm
Belastbarkeit	Max. 50 mW
Empfindlichkeit bei 1 kHz (1 mW)	86 ±3 dB
Frequenzgang	20 ... 20000 Hz
Lagertemperatur	-25 °C ... +65 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +50 °C

## 11 Kontakt

Cherry GmbH  
Cherrystraße  
91275 Auerbach/OPf.

Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) oder [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn)

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100\*

\*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

# OPERATING MANUAL

## Before you begin ...



### Every device is different!

The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The HC 8.2 is a headset for audio recording and playback designed especially for gaming.

For information on other products, downloads and much more, visit us at [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn).

## 1 For your safety

### Risk of choking from swallowing small parts

- Keep the device out of the reach of children under 3 years.

### Risk of accident due to earpieces blocking out sound from the environment

- Do not use the headset in situations where you need to hear signals or warnings (for example on public roads). This also applies when the headset is switched off.

### Hearing damage due to excessive volume

- Turn down the volume before putting on the headphones and then adjust the volume to a comfortable low level.
- Do not use the headphones for lengthy periods at high volume.

### Risk of accident due to faults with the device

- Do not use the headset as a means of communication in dangerous or critical situations (e.g. when flying aircraft).

### Risk of explosion if used in explosive atmospheres

- Do not use the headset in an explosive atmosphere. The electrical current in or on the device may ignite gases or dusts.

## 2 Avoiding damage

### Avoid damage to the device due to moisture or high temperatures

- Do not use the headset in damp conditions (e.g. in the rain).
- Keep the headset away from high heat and strong sunlight (e.g. in the car).

### Damage to the cable due to pulling

- In order to avoid putting too much strain on the cable, be sure to always grasp the connector when pulling the cable from the port.

## 3 Connecting the headset to a device

The headset is particularly suited for use with PCs, but can also be used with consoles (Switch, Xbox, Playstation), smartphones and tablets and for online conferencing.

You can connect the headset using the 3.5 mm [AUX] connector and/or the USB connector.

### 3.5 mm connector [AUX]

If using only the 3.5 mm connector [AUX], the headphones will work in stereo and the microphone works in mono.

### USB

Connecting the headset using the USB cable allows you to adjust the volume on the headphones, speak over the microphone and change the illumination of the CHERRY logo. The integrated sound card and the echo cancellation will also be activated.

### USB and software

In order to make use of the full range of functions, you must install the "CHERRY X Teufel Audio Center" software on your PC/laptop and connect the headset using the USB cable (see 6 "Installing the software").

### 3.5 mm connector [AUX] and USB

If you connect the headset to two devices using both cables, you will hear the audio from both devices. For example, you can use the USB cable to play on the PC and in parallel you can use your smartphone to listen to music or monitor phone calls via the 3.5 mm plug [AUX].



- Plug the appropriate cable into your headset and your device.

When using both cables, you can push the jack cable into the cable holder on the USB cable's connector.

## 4 Connecting the microphone

- Plug the microphone into the socket on the left earcup using the 3.5 mm connector [AUX]. Make sure that the profile of the connector fits into the recess of the socket.

## 5 Adjusting the headset to your head size

- Slide the lower parts of the headset with the earcups into or out of the headband until it sits loosely on your head.

## 6 Installing the software

In order to get the most out of the headset, you have to install the "CHERRY X Teufel Audio Center" software on your PC/laptop.

This software allows you to configure a range of sound settings for the audio output and the microphone:

- Microphone control (including microphone monitoring)
- 7 Xear audio settings
- Game/chat balance
- Virtual surround sound
- 10-band equalizer with presets and the option of creating 2 individual audio profiles
- Individual configurations for the multifunction button
- Audio settings

- 1 Always use the latest software.
- 2 Load the software as a free download from: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn).
- 3 Follow the instructions on the screen.

## 7 Cleaning the headset

**NOTE!** Aggressive cleaning agents and liquids can damage the headset

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers to clean the headset.
- Do not let liquid get into the device.

- 1 Clean the device with a slightly damp cloth and a little mild detergent (such as washing-up liquid).
- 2 Dry the device with a soft, lint-free cloth.

If the pads of the earcups or the microphone have become shabby, replacement parts can be ordered.

## 8 Troubleshooting

### No audio playback

- Check that the connector is correctly plugged into the headset and the device.
- Increase the volume on the headset or the device.

### No voice playback

- Turn on the microphone by pushing the microphone switch forward toward the microphone symbol, so that the red dot is covered.

### Humming noise when operating with 3.5 mm plug (AUX) and USB

- Do not plug both connectors into the same device.

The function is intended to enable the headset to be used with different devices, e.g. PC via USB and smartphone via 3.5 mm connector (AUX).

## 9 Disposal



- Dispose of the device in accordance with the legal regulations.

## 10 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	5,0 V/DC ±5% SELV
Current consumption	Max. 0.2 mA
Driver unit diameter	40 mm
Capacity	Max. 50 mW
Sensitivity at 1 kHz (1 mW)	86 ±3 dB
Frequency response	20 ... 20000 Hz
Storage temperature	-25 °C ... +65 °C
Operating temperature	0 °C ... +50 °C

## 11 Contact

### For Europe:

Cherry GmbH  
Cherrystraße  
91275 Auerbach/OPf.  
Germany

Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn)

### For USA:

Cherry Americas, LLC  
5732 95th Avenue  
Suite 850  
Kenosha, WI 53144  
USA

Tel.: +1 262 942 6508

Email: [sales@cherryamericas.com](mailto:sales@cherryamericas.com)

Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn)

# 操作手册

在开始操作之前 ...



设备各不相同！

在使用说明书中您可以获取有关可靠高效操作的说明。

- 请仔细阅读使用说明书。
- 请保管好使用说明书，必要时将其转交给其他用户。

HC 8.2 是专为游戏领域开发的用于播放和记录声音信号的耳机。

关于其他产品的信息、下载和更多服务请访问 [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) 或 [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn)。

## 1 为了您的安全

吞咽小零件可能会引起窒息危险

- 请将设备保存在 3 岁以下儿童无法够及之处。

通过耳罩屏蔽噪音会导致事故危险

- 请勿在需要听到信号或警告的情况下使用耳机（例如在交通中）。耳机关闭时同样如此。

音量过大会导致听力受损

- 戴上耳机之前先调低音量，然后再将音量调到能够舒适收听的最小水平。
- 请勿在较高音量下长时间使用耳机。

设备故障可能导致事故危险

- 在危险或紧急情况下（例如在航空飞行中），请勿使用耳机作为通讯方式。

于潜在爆炸区域中使用可能引起爆炸危险

- 请勿在有爆炸危险的区域使用耳机。设备内或设备上的电压会点燃气体或灰尘。

## 2 避免损坏

潮湿和高温会损坏设备

- 请勿在潮湿环境下（例如在雨中）使用耳机。
- 令耳机远离强热源和阳光（例如在车内）。

张力会损坏线缆

- 请捏住插头部位将线缆从插孔中拔出，以免使线缆承受过大拉力。

## 3 将耳机与设备相连

该耳机尤为适用于 PC、游戏机（Switch、Xbox、PlayStation）以及智能手机、平板电脑和在线会议。

您可以通过带有 3.5 mm 插头（AUX）和 / 或 USB 插头的线缆连接耳机。

3.5 mm 插头（AUX）

如果仅使用 3.5 mm（AUX）音频线连接设备，耳机将输出立体声。但麦克风只拾取单声道信号，经手机处理后方仍能听到立体声信号。

USB

如果通过 USB 线缆连接耳机，则可以调节耳机音量、使用麦克风通话、更改 CHERRY 徽标的照明，并使用集成声卡和回声消除功能。

USB 与软件

要使用全部功能，必须在 PC / 笔记本电脑上安装“CHERRY X Teufel Audio Center”软件，之后通过 USB 线缆连接耳机（请参见 6“安装软件”）。

3.5 mm 插头（AUX）与 USB

如果通过两条线缆与两台设备相连，则会听到来自两台设备的信号。例如，您可以通过 USB 线插入 PC 来播放，在 PC 使用的同时，也可以插入 3.5 mm 插头（AUX）来听手机上的音乐或监听电话。



- 将相应线缆插入耳机和您的设备。

如果同时使用两条线缆，则可以将插孔线缆推入 USB 线缆插头上的线缆固定器中。

## 4 安装麦克风

- 将带有 3.5 mm 插头（AUX）的麦克风插入左耳罩的插孔中。确保插头及其轮廓与插孔凹口相匹配。

## 5 调整耳机以适应头部尺寸

- 将耳机下部与耳罩拉出或推入头夹，直至整个耳机舒适贴合头部为止。

## 6 安装软件

要使用耳机的所有功能，您必须在 PC / 笔记本电脑上安装“CHERRY X Teufel Audio Center”软件。

通过该软件，您可为通过声音设置调整声效，并配置麦克风：

- 麦克风控制（包括麦克风监控器）
- 7 Xear 音频设置
- 游戏 - 聊天平衡
- 虚拟环绕声
- 带有预设的 10 频段均衡器，以及 2 个个性化声音配置选项
- 个性化多功能键配置
- 音频设置

- 1 仅使用最新软件。
- 2 从以下网站免费下载该软件：[www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) 或 [www.cherry.cn](http://www.cherry.cn)。
- 3 请按屏幕上的说明进行操作。

## 7 清洁耳机

注意！腐蚀性清洁剂和液体会损坏耳机

- 清洁时切勿使用汽油或酒精之类的溶剂，也不得使用去污剂或百洁布。
- 避免液体进入设备。

- 1 请使用微潮的清洁布和柔和的清洁剂（如餐具洗涤剂）清洁设备。
- 2 然后用柔软不掉毛的清洁布将设备擦干。

如果耳罩或麦克风的衬垫出现较为严重的使用痕迹，也可作为备件购买。

## 8 出现问题时的解决措施

没有声音

- 检查插头是否正确插入耳机和设备。
- 增大耳机或设备上的音量。

无法进行语音通话

- 通过将麦克风开关向前滑动至麦克风图标来开启麦克风，此时红点将消失。

使用 3.5 mm 插头(AUX) 和 USB 时发出嗡嗡声

- 不要同时将两个连接器插入同一设备。

该功能旨在使耳机能够在不同的设备上使用，设备，如通过 USB 接口的 PC 和通过 3.5 毫米连接器 (AUX) 的智能手机。

## 9 废弃处理



- 按照法律规定对设备进行废弃处理。

## 10 技术参数

名称	值
电源电压	5,0 V/DC ±5 % SELV
电流消耗	最大 0.2 mA
驱动装置直径	40 mm
承受能力	最高 50 mW
1 kHz (1 mW) 时的灵敏度	86 ±3 dB
频率范围	20 ... 20000 Hz
储存温度	-25 °C ... +65 °C
运行温度	0 °C ... +50 °C

## 11 联系方式

珠海确励电子有限公司  
 珠海市高新区唐家湾镇金园一路 8 号  
 519060 珠海, 广东  
 热线: +86 400 699 0333  
 邮箱: gaming@cherry.de

确励电子有限公司 (香港)  
 香港岛西区上环德辅道中 248 号  
 东盟商业大厦 17 楼 1702, 香港  
 热线: +86 756 368 9088 887  
 邮箱: sales\_hk@cherry.de  
 网络: www.cherry-world.com 或 www.cherry.cn

## User Guide about Hazardous Materials

(People's Republic of China Electronic Industry Standard SJ/T11364-2014)

[关于有害物质的用户说明 (中华人民共和国电子行业标准SJ/T11364-2014)]

**0:** Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.

[表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 标准规定的限量以下。]

**X:** Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.

[表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572-2011 标准规定的限量。]

	Toxic and hazardous materials or elements [有毒有害物质或元素]					
Part name [部件名称]	Pb [铅]	Hg [汞]	Cd [镉]	Cr+6 [六价铬]	PBB [多溴联苯]	PBDE [多溴二苯醚]
PCB's/flex circuits [PCB/ 挠性电路]	0	0	0	0	0	0
Electronic components [ 电子元器件 ]	0	0	0	0	0	0
Solder paste [ 锡膏 ]	0	0	0	0	0	0
Cable [ 缆线 ]	0	0	0	0	0	0
Plastic parts [ 塑料部件 ]	0	0	0	0	0	0
Metal parts [ 金属部件 ]	0	0	0	0	0	0
Rubber parts [ 橡胶部件 ]	0	0	0	0	0	0